

---

## ANGLAIS PRATIQUE - PRACTICAL ENGLISH

---

**Emploi, Organisation** : voir la [liste des articles de cette rubrique](#)

---

### Métiers - hôtellerie et tourisme Jobs - hotel industry and tourism

---

Les **tableaux** (non exhaustifs !) ci-dessous donnent la **correspondance entre les termes français et les termes anglais** utilisés pour désigner des **métiers et fonctions** (ou postes) (en anglais « **jobs and positions** ») dans les **secteurs d'activité** (en anglais « **areas of activity** ») qui font l'objet de cet article.

Le premier tableau concerne le secteur hôtellerie, le second le tourisme.  
Pour accéder directement au second tableau, cliquez/tapez sur le lien ci-dessous.

[>> Tourisme](#)

---

[>> Retour au début de l'article](#)

---

#### Hôtellerie Hotel industry

Termes français	English terms
adjoint de directeur d'hôtel adjointe de directeur d'hôtel	assistant hotel manager
bagagiste	baggage handler luggage handler
camériste (femme)	GB & US: maid GB: chambermaid
camériste (homme)	male room attendant
chasseur	GB & US: messenger (boy) US: bellboy US: bellhop
chasseur-bagagiste	porter baggage porter luggage porter
concierge	concierge doorman (plural: doormen) doorwoman (plural: doorwomen) doorperson (plural: doorpersons) door person (plural: door persons)
directeur d'hôtel directrice d'hôtel	hotel manager

femme de chambre	GB & US: maid GB: chambermaid
femme de ménage	cleaner cleaning lady (plural: cleaning ladies) cleaning woman (plural: cleaning women)
gardien de nuit gardienne de nuit	night watchman (plural: night watchmen) night watchwoman (plural: night watchwomen) night watchperson (plural: night watchpersons)
gérant d'hôtel gérante d'hôtel	hotel manager
groom	GB & US: bellboy US: bellhop
homme de ménage	male cleaner
portier portière	doorman (plural: doormen) doorwoman (plural: doorwomen) doorperson (plural: doorpersons) door person (plural: door persons)
propriétaire d'hôtel	hotel owner
réceptionniste	GB & US: receptionist US: room clerk
valet	valet
voiturier voiturière	parking valet

**Voir aussi** sur ce site l'article auquel conduit le lien ci-dessous :

>> [Mots invariables : « baggage, luggage »](#)

>> [Retour au début du tableau « Hôtellerie »](#)

>> [Retour au début de l'article](#)

>> [Retour à la liste des tableaux de métiers et fonctions](#)

## **Tourisme**

### **Tourism**

<b>Termes français</b>	<b>English terms</b>
accompagnateur accompagnatrice	courier
agent de voyages agente de voyages	travel agent
gérant de camp de caravanes gérante de camp de caravanes	GB: caravan site manager US: trailer site manager

gérant de camping gérante de camping	GB: camping site manager GB: campsite manager US: campground manager
guide	guide
guide de (haute) montagne	mountain guide
guide-interprète	tour guide and interpreter bilingual tour guide
interprète	interpreter
organisateur de voyages organisatrice de voyages	tour operator
propriétaire de camp de caravanes	GB: caravan site owner US: trailer site owner
propriétaire de camping	GB: camping site owner GB: campsite owner US: campground owner
responsable de camp de caravanes	GB: caravan site manager US: trailer site manager
responsable de camping	GB: camping site manager GB: campsite manager US: campground manager
sherpa	sherpa
tour-opérateur tour-opératrice	tour operator
voyagiste	tour operator

---

[>> Retour au début du tableau « Tourisme »](#)

[>> Retour au début de l'article](#)

[>> Retour à la liste des tableaux de métiers et fonctions](#)

---

Copyright © 2009-2017 Neil Minkley. Tous droits réservés. All rights reserved.

---